



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### DELIMER TABLETS

#### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : DELIMER TABLETS

Otros medios de identificación : No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : desincrustante

Restricciones de uso : Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución del producto : 1.0 % - 6.7 %

Empresa : Kay Chemical Company  
8300 Capital Drive  
Greensboro, North Carolina USA 27409  
1-800-529-5458

Información de salud en caso de emergencia : 1-877-231-2615 (USA/Canada), 952-853-1713 (outside USA)

Fecha de emisión : 12/21/2020

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

##### Clasificación SGA

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Irritación cutánea : Categoría 2  
Irritación ocular : Categoría 2A

##### Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

##### Elemento de etiquetado SGA

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular grave.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
**Intervención:**  
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Quitar

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

### Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia	<b>Prevención:</b> Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. <b>Intervención:</b> Consultar a un médico si la persona se encuentra mal. <b>Almacenamiento:</b> Almacenar en conformidad con la reglamentación local.
-----------------------	--

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros	: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso
----------------	---

### Producto a la dilución recomendada.

Otros peligros	: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso
----------------	---

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Ácido citrico	77-92-9	30 - 60
Bisulfato de sodio	7681-38-1	10 - 30
Carbonato sódico	497-19-8	5 - 10
Acetato de Sodio	127-09-3	1 - 5
Polietilenglicol	25322-68-3	1 - 5

### Producto a la dilución recomendada.

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Ácido citrico	77-92-9	1 - 5
Bisulfato de sodio	7681-38-1	1 - 5

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos	: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
En caso de contacto con la piel	: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.
En caso de ingestión	: Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.
En caso de inhalación	: Consultar un médico si los síntomas aparecen.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.
Notas especiales para un medico tratante	: Trate sintomáticamente.
Síntomas y efectos más	: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

importante, agudos y retardados acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la piel : Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción inapropiados : No conocidos.

Peligros específicos durante la extinción de incendios : No inflamable o combustible.

Productos de combustión peligrosos : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
Óxidos de carbono  
óxidos de azufre

Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de extinción : Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza : Barra y recoja con pala hacia los recipientes apropiados para su eliminación.

### Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

Precauciones medioambientales	: No se requieren precauciones especiales medioambientales.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura	: Evite el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).
Condiciones para el almacenamiento seguro	: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.
Temperatura de almacenamiento	: 0 °C a 40 °C

### Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura	: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso
Condiciones para el almacenamiento seguro	: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Polyethylene Glycol	25322-68-3	TWA (Aerosol.)	10 mg/m3	AIHA WEEL

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

### Protección personal

Protección de los ojos	: Debido a la forma y envasado del producto, no se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.
Protección de las manos	: Debido a la forma y envasado del producto, no se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. En caso de contacto prolongado o repetido, utilizar guantes.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

Protección cutánea	: No se requiere equipo especial de protección.
Protección respiratoria	: Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.
Medidas de higiene	: Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

### Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería	: Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.
-----------------------	---

### Protección personal

Protección de los ojos	: No se requiere equipo especial de protección.
Protección de las manos	: No se requiere equipo especial de protección.
Protección cutánea	: No se requiere equipo especial de protección.
Protección respiratoria	: Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
Apariencia	: pastilla	líquido
Color	: blanco	incoloro
Olor	: similar al vinagre	similar al vinagre
pH	: 1.7 - 2.7, (1 %)	2.5
Punto de inflamación	: No aplicable	
Umbral de olor	: Sin datos disponibles	
Punto de fusión/ congelación	: Sin datos disponibles	
Punto inicial e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles	
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles	
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable	
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles	
Límite inferior de explosividad	: Sin datos disponibles	
Presión de vapor	: Sin datos disponibles	
Densidad relativa de vapor	: Sin datos disponibles	
Densidad relativa	: 1.03 - 1.09	
Solubilidad en agua	: soluble	
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles	

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

Coeficiente de partición: (n-octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Peso molecular	: Sin datos disponibles
COV	: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No mezclar con lejía u otros productos clorados – puede liberar cloro gaseoso
Condiciones que se deben evitar	: No conocidos.
Materiales incompatibles	: Ácidos y bases
Productos de descomposición peligrosos	: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como: Óxidos de carbono Óxidos de azufre

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	: Contacto con los ojos, Contacto con la piel
---	---

### Efectos potenciales sobre la salud

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos	: Provoca irritación ocular grave.
Piel	: Provoca irritaciones de la piel.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

#### Producto a la dilución recomendada.

Ojos	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
------	--

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

Piel	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Ingestión	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Inhalación	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.
Exposición crónica	: No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

### Experiencia con la exposición en seres humanos

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos	: Enrojecimiento, Dolor, Irritación
Contacto con la piel	: Enrojecimiento, Irritación
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: No existen síntomas conocidos o esperados.

#### Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Contacto con la piel	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Ingestión	: No existen síntomas conocidos o esperados.
Inhalación	: No existen síntomas conocidos o esperados.

### Toxicidad

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

##### Producto

Toxicidad oral aguda	: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	: 4 h Estimación de la toxicidad aguda : 134.29 mg/l Prueba de atmósfera: polvo/niebla
Toxicidad dérmica aguda	: Sin datos disponibles
Irritación/corrosión cutánea	: Sin datos disponibles
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Sin datos disponibles
Carcinogenicidad	: Sin datos disponibles
Efectos en la reproducción	: Sin datos disponibles
Mutagenicidad de células germinales	: Sin datos disponibles
Teratogenicidad	: Sin datos disponibles
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: Sin datos disponibles

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: Sin datos disponibles
Toxicidad por aspiración	: Sin datos disponibles
<b>Componentes</b>	
Toxicidad dérmica aguda	: Acetato de Sodio DL50 Conejo: > 20,000 mg/kg
	Polietilenglicol DL50 Conejo: 20,000 mg/kg

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Ecotoxicidad

Efectos Ambientales	: Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.
---------------------	--

#### Producto

Toxicidad para peces	: Sin datos disponibles
Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	: Sin datos disponibles
Toxicidad para las algas	: Sin datos disponibles

#### Componentes

Toxicidad para peces	: Ácido citrico 96 h CL50 Pez: > 100 mg/l
	Bisulfato de sodio 96 h CL50 Pez: 7,960 mg/l
	Carbonato sódico 96 h CL50 Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill): 300 mg/l
	Acetato de Sodio 96 h CL50 Pez: > 100 mg/l
	Polietilenglicol 96 h CL50 Pez: > 1,000 mg/l

#### Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos	: Carbonato sódico 48 h CE50 Ceriodaphnia (pulga de agua): 213.5 mg/l
--	--

### Persistencia y degradabilidad

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Fácilmente biodegradable.

### Producto a la dilución recomendada.

Fácilmente biodegradable.

### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

- |  |  |
|--|--|
| Métodos de eliminación                                 | : Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimíñese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.                    |
| Información relativa a la eliminación de los productos | : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales. |

### Producto a la dilución recomendada.

- |  |  |
|--|--|
| Métodos de eliminación                                 | : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.                         |
| Información relativa a la eliminación de los productos | : Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales. |

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

### Transporte terrestre (DOT)

Mercancías sin peligro

### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

#### CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

#### SARA 311/312 Peligros

- : Corrosión cutánea o irritación  
Lesiones oculares graves o irritación ocular

#### SARA 302

- : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

### Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

### Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
Ácido cítrico	77-92-9	Producto de limpieza	Not Applicable
Bisulfato de sodio	7681-38-1	Producto de limpieza	Not Applicable
d-gluconic acid, .delta.-lactone	90-80-2	Producto de limpieza	Not Applicable
Carbonato sódico	497-19-8	Producto de limpieza	Not Applicable
Acetato de Sodio	127-09-3	Ayuda de proceso	Not Applicable
Polietilenglicol	25322-68-3	Ayuda de proceso	Not Applicable
sodium sulfate	7757-82-6	Ayuda de proceso	20
agua	7732-18-5	Ayuda de proceso	Not Applicable

\*consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

### Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

#### Estados Unidos Inventory TSCA :

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

#### Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

#### Australia Inventory de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

#### Nueva Zelanda. Inventory de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

#### Japón. ENCS – Inventory de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

#### Corea. Inventory Coreano de Químicos Existentes (KECI) :

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

En o de conformidad con el inventario

#### China. Inventory de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

#### Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

En o de conformidad con el inventario

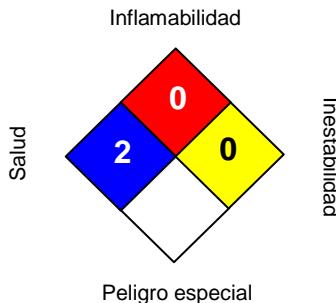
## SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DELIMER TABLETS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### NFPA:



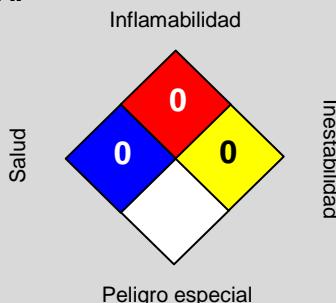
#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>2</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>RIESGO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extremo, \* = Crónico

### Producto a la dilución recomendada.

#### NFPA:



#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>0</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>RIESGO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extremo, \* = Crónico

Fecha de emisión : 12/21/2020

Versión : 1.3

Preparado por : Regulatory Affairs

**INFORMACIÓN REVISADA:** Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.